

POLITECNICO DI MILANO



Facoltà di
Architettura e Società



Comune
Roma



ORDINE DEGLI
ARCHITETTI
PIANIFICATORI
PAESAGGISTI E CONSERVATORI
DI ROMA E PROVINCIA



Comune
Tivoli



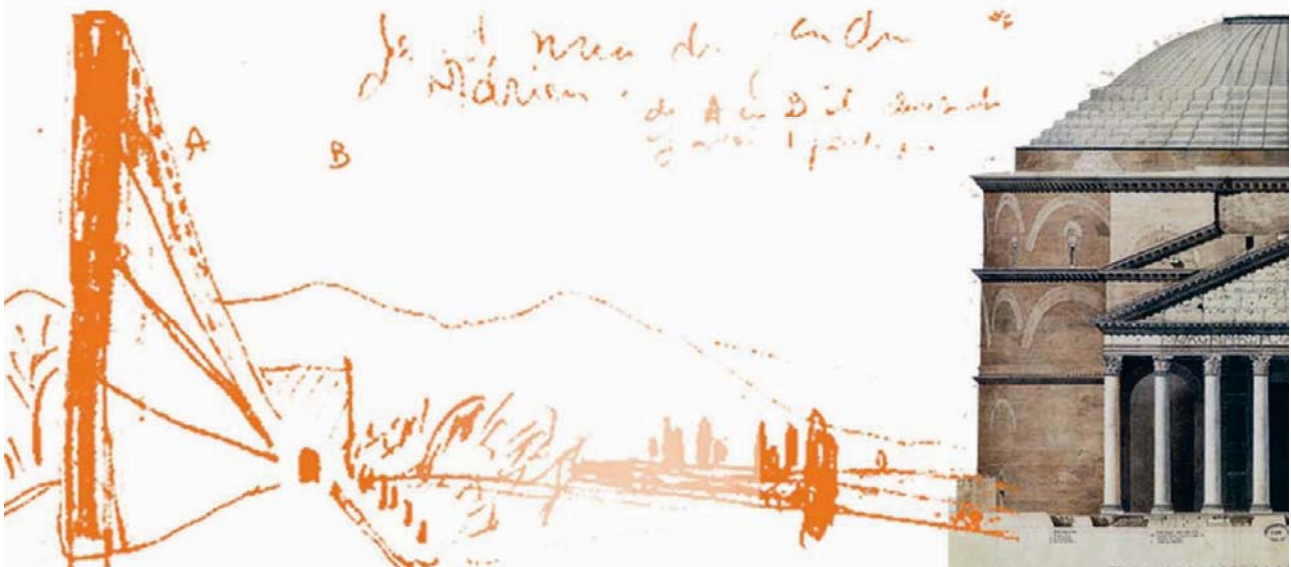
Accademia Adrianea di
Architettura e Archeologia Onlus



Fondo Italiano Abbattimento
Barriere Architettoniche

Piranesi Prix de Rome 2010

PROGETTARE L'ARCHEOLOGIA
CALL INTERNAZIONALE PER ARCHITETTURE COSTRUITE



CALL INTERNAZIONALE “PROGETTARE L’ARCHEOLOGIA”. PROCEDURA DI ASSEGNAZIONE DEL PIRANESI_PRIX DE ROME. MODALITA’ E ISTRUZIONI PER L’ACCESSO ALLA SECONDA FASE

Il presente documento è finalizzato alla comunicazione delle modalità di partecipazione alla seconda fase, che saranno parzialmente diverse per chi ha ricevuto la NOMINATION per l’assegnazione del Prix de Rome 2010, rispetto a coloro che parteciperanno solo alla mostra.

Il presente documento inoltre, integra ed aggiorna il bando della Call, in ragione della maggiore focalizzazione degli aspetti logistici, procedurali e cronologici relativi allo sviluppo della seconda fase.

ART 1_ISTRUZIONI E PROCEDURE PER I PROGETTISTI/STUDI DI PROGETTAZIONE CHE HANNO RICEVUTO LA NOMINATION (Candidatura all’assegnazione del Piranesi-Prix de Rome).

I progettisti o Studi di progettazione che hanno ottenuto con le loro opere realizzate la NOMINATION sono presenti nella seguente tabella:

TABELLA 1

| | COGNOME | NOME | CITTA' | OPERE PRESENTATE |
|---|-------------------------------|----------------------------|---------------|---|
| 1 | BULIAN | GIANNI | ROMA | Museo Nazionale Romano. Terme di Diocleziano. Roma (RM) |
| 2 | MEOGROSSI | PIERO | ROMA | Piano ligneo dell'Anfiteatro Flavio. Roma (RM) |
| 3 | MANDARA LONGOBARDI | ANDREA GIOVANNI | ROMA | Museo Archeologico. Cortona (AR) |
| 4 | GIGON GUYER | ANNETTE MIKE | ZURIGO | Museo e Parco Archeologico. Kalkriese (Germania) |
| 5 | STUDIO AZZURRO | | MILANO | Museo Multimediale. Formigine (MO) |
| 6 | MARTELLOTTI | PAOLO | ROMA | Museo dei Fori Imperiali. Mercati Traianei. Roma (RM) |
| 7 | CONSUEGRA | VASQUEZ | SIVIGLIA | Museo Nazionale di Archeologia Subacquea. Cartagena (Spagna) Visitor Center. Baelo Claudia. Tarifa (Spagna) |

| | | | | |
|----|------------------------------|----------------------------------|---------|---|
| 8 | TORTELLI FRASSONI | GIOVANNI ROBERTO | BRESCIA | Musealizzazione della Domus dell'Ortaglia. Brescia (BS) |
| 9 | PAREDES PEDROSA | ANGELA GARCIA IGNACIO | MADRID | Copertura della Villa Romana La Olmeda. Palencia (Spagna) |
| 10 | GRANDINETTI | PIERLUIGI | UDINE | Protezione e valorizzazione Chiesa di San Pietro. Osoppo (UD) |
| 11 | MONEO VALLES | RAFAEL | MADRID | Museo di Arte Romana. Merida (Spagna) |
| 12 | BRUNO | ANDREA | TORINO | Valorizzazione del Circo Romano. Tarragona (Spagna) |
| 13 | FRANCIOSINI | LUIGI | ROMA | Interventi valorizzazione presso i Mercati Traianei. Roma (RM) Copertura della Villa di Faragola. Ascoli Satriano. (FG) |
| 14 | PALTERER | DAVID | FIRENZE | Musealizzazione Sito Archeologico Necropoli. Pill' e Mata. (CA) |
| 15 | CANALI | GUIDO | PARMA | Museo Archeologico di Santa Maria della Scala. Siena (SI) |
| 16 | REALI | PIETRO | ROMA | Museo Archeologico. Barrumini (Medio Campidano) |
| 17 | CERRI ASSOCIATI | | MILANO | Copertura Scavi archeologici della Domus del Chirurgo. Rimini (RM) |
| 18 | CARRILHO DA GRACA | JOAO LUIS | LISBONA | Musealizzazione del sito archeologico. Praca Nova. (PORTOGALLO) |

I progettisti sopracitati sono invitati a presentare le loro realizzazioni personalmente, in occasione del Convegno *“La nuova museografia. Design Strategico e valorizzazione dei beni archeologici”*, che si terrà a Roma presso la **Sala Convegni del Museo dell’Ara Pacis, in due sessioni previste il 31 Agosto e il 1° Settembre 2010.**

In caso di impossibilità a presenziare direttamente, i progettisti potranno incaricare o indicare una persona di loro fiducia, o del loro studio, che dovrà presentare il progetto secondo la programmazione e calendarizzazione che sarà a suo tempo comunicata. E’ comunque richiesta preferibilmente la presenza dei progettisti.

Si fa presente che non è previsto alcun rimborso o copertura delle spese per la partecipazione al Convegno né alla Mostra.

I progettisti dovranno quindi **entro e non oltre il giorno 20 Luglio 2010**, comunicare mediante compilazione dell'Allegato_1:

- L'accettazione della NOMINATION e la conseguente partecipazione al Convegno e alla Mostra.
- La presenza del titolare dello studio per la presentazione del progetto al suddetto convegno
- Ovvero, l'indicazione di persona di fiducia per la presentazione del progetto.

La comunicazione deve essere inviata per posta elettronica all'indirizzo premio.piranesi@gmail.com.

Nel caso in cui non saranno presenti né il progettista né l'incaricato di fiducia la NOMINATION sarà da considerarsi automaticamente decaduta.

Non appena ricevuta la comunicazione di cui all'Allegato_1, cioè subito dopo il 20 Luglio, la Segreteria Organizzativa del Prix de Rome, predisporrà il programma del Convegno con l'ordine delle sessioni e delle presentazioni.

Le architetture dei progettisti che hanno ricevuto la NOMINATION, saranno esposte nella Mostra della Call Internazionale intitolata *"La nuova museografia. Architetture per la Valorizzazione del Patrimonio Archeologico"*, allestita presso la Casa dell'Architettura_Acquario Romano di Roma dal 1 al 6 Settembre e presso le Scuderie Estensi di Tivoli dal 7 all' 11 Settembre.

Tutti i progettisti che hanno ottenuto la NOMINATION, sono quindi tenuti a predisporre gli elaborati necessari alla comunicazione del proprio progetto, così come indicato nel successivo punto.

Gli stessi progettisti potranno presentare in Mostra solo un progetto realizzato . Nel caso la NOMINATION si riferisse a più progetti, quello da esibire in Mostra (e da riprodurre secondo lo schema riportato nel punto successivo), è quello contrassegnato con il testo in colore rosso. Diversamente, al Convegno i progettisti potranno decidere di presentare uno solo o tutti e due i progetti che hanno ricevuto la NOMINATION, mantenendo inalterato il tempo disponibile per ciascun progettista.

Durante il convegno gli interventi saranno contingentati e potranno durare al massimo 30 minuti.

I progettisti che intendono presentare due lavori dovranno comunque rimanere nel tempo assegnato di 30 minuti.

ART. 2_ELAVORATI A SUPPORTO DELLA NOMINATION

I progettisti delle opere selezionate, per sostenere la propria NOMINATION sono invitati a produrre la seguente documentazione concorsuale finalizzata alla partecipazione alla fase finale del Piranesi_Prix de Rome, mediante invio di un plico contenente:

- n° 1 tavola avente dimensioni cm 60 x h130 da esporre in verticale, stampata direttamente a colori su supporto rigido max mm 5, recante le immagini fotografiche della realizzazione proposta corredate da due abstract esplicativi in lingua italiana e inglese.
Le immagini dovranno essere di assoluta qualità informatica.
La tavola sarà impaginata secondo lo schema grafico riprodotto nell'Allegato_3.
La tavola deve essere avvolta in un packaging a prova di urto e di piega e deve essere garantita la sua integrità mediante idoneo involucro.

- N° 1 CD o DVD contenente:
 - A) una cartella denominata "TAVOLA" con il file in formato PDF della tavola di cui al punto precedente.
 - B) Una cartella denominata "TESTI E IMMAGINI", con tutti files delle immagini e i testi descrittivi (abstract), inseriti nella tavola di cui al punto precedente.
 - C) Una cartella denominata "OPEN FILES", contenente il file di progetto, realizzato in Photoshop o in Illustrator, della tavola di cui al punto A, con layer "aperti". Tale file potrà essere utilizzato per essere stampato su altri format, a cura dell'organizzazione.
 - D) Una cartella denominata "PRESENTAZIONE" contenente il file realizzato in Power Point con la presentazione che verrà proiettata durante il Convegno all'Ara Pacis.

Tale plico deve essere inviato **entro e non oltre il giorno 30 Luglio 2010**, al seguente indirizzo: Accademia Adrianea di Architettura e Archeologia, Piazza del Collegio Romano n° 1B, 00186 Roma. Farà fede il timbro postale.

ATTENZIONE: i files di cui ai punti A e C dovranno essere inviati anche mediante maxi-mail all'indirizzo premio.piranesi@gmail.com **entro e non oltre il giorno 30 Luglio 2010**, e con una scadenza di almeno 7 giorni.

ART. 3_ELABORATI DA PRODURRE A CURA DI TUTTI GLI ALTRI CONCORRENTI PER LA PARTECIPAZIONE ALLA MOSTRA

I progettisti o Studi di progettazione che non hanno conseguito la nomination potranno comunque accedere alla seconda fase del Piranesi-Prix de Rome 2010, partecipando alla Mostra della Call Internazionale intitolata "*La nuova museografia. Architetture per la Valorizzazione del Patrimonio Archeologico*", allestita presso la **Casa dell'Architettura_Acquario Romano di Roma dall' 1 al 6 Settembre e presso le Scuderie Estensi di Tivoli dal 7 all' 11 Settembre.**

I progettisti o Studi ammessi a partecipare alla Mostra sono i seguenti:

TABELLA 2

| | COGNOME | NOME | CITTA' | OPERE PRESENTATE |
|---|-----------|-----------|----------|--|
| 1 | MANDARA | ANDREA | ROMA | Museo Antiquarium di Villa Adriana. Tivoli (RM) |
| 2 | GRUPPEGUT | | BOLZANO | Percorso Archeologico sotterraneo. Trento (TN) |
| 3 | CANNELLA | LIVIA | ROMA | Installazione scenografica luminosa. Mercati Traianei. Roma (RM) |
| 4 | PELUSO | SALVATORE | CAGLIARI | Unità introduttiva. Cuccuru Nuraxi. Settimo San Pietro. (CA) |

| | | | | |
|----|---|----------------|--------|--|
| 5 | STEP SRL | | ROMA | Sala della Tomba 36. S.M. R. Valle del Tevere. Fara in Sabina (RI) |
| 6 | ROSASCO | ENRICO | GENOVA | Restauro Torre campanaria. Cicagna (GE) |
| 7 | SP10STUDIO | | GENOVA | Museo Civico Mineralogico. Brugnato (SP) |
| 8 | PROX&TCHOU | | ROMA | Allestimento Museografico Archeologico La Fenice. Senigallia (AN) |
| 9 | MIGHETTO | PAOLO | TORINO | Ricomposizione palcoscenico teatro romano di Hierapolis (Turchia) |
| 10 | ROMAGNOLI BATTOCCHIONI | | ROMA | Parco Archeologico di Fregelle. Arce. (FR) |
| 11 | BORSOTTI | MARCO | MILANO | Interventi per l'accessibilità del Castello di Castel d'Ario. (MN) |
| 12 | SERPENTI | STEFANO | BARI | Valorizzazione del Complesso Archeologico Anfiteatro. Lucera (FG) |

Ogni progettista o Studio di Progettazione presente nella precedente Tabella 2, potrà presentare in Mostra un solo lavoro.

La partecipazione alla Mostra richiede la produzione della seguente documentazione concorsuale, da inviarsi mediante invio di un plico contenente:

- n° 1 tavola avente dimensioni cm 60 x h130 da esporre in verticale, stampata direttamente a colori su supporto rigido max mm 5, recante le immagini fotografiche della realizzazione proposta corredate da un breve testo.
Le immagini dovranno essere di assoluta qualità informatica.
La tavola sarà impaginata secondo lo schema grafico riprodotto nell'Allegato_3.
La tavola deve essere avvolta in un packaging a prova di urto e di piega e deve essere garantita la sua integrità mediante idoneo involucro.
- N° 1 CD o DVD contenente:
 - E) una cartella denominata "TAVOLA" con il file in formato PDF della tavola di cui al punto precedente.
 - F) Una cartella denominata "TESTI E IMMAGINI", con tutti files delle immagini e i testi descrittivi, inseriti nella tavola di cui al punto precedente.
 - G) Una cartella denominata "OPEN FILES", contenente il file di progetto, realizzato in Photoshop o in Illustrator, della tavola di cui al punto A, con layer "aperti". Tale file potrà essere utilizzato per essere stampato su altri format, a cura dell'organizzazione.

Tale plico deve essere inviato **entro e non oltre il giorno 30 Luglio 2010**, al seguente indirizzo:
Accademia Adrianea di Architettura e Archeologia, Piazza del Collegio Romano n° 1B, 00186 Roma. Farà fede il timbro postale.

ATTENZIONE: i files di cui ai punti A e C dovranno essere inviati anche mediante maxi-mail all'indirizzo premio.piranesi@gmail.com **entro e non oltre il giorno 30 Luglio 2010**, e con una scadenza di almeno 7 giorni.

I progettisti o Studi di progettazione che partecipano alla Mostra della Call Internazionale intitolata "*La nuova museografia. Architetture per la Valorizzazione del Patrimonio Archeologico*", dovranno **entro e non oltre il giorno 20 Luglio 2010**, comunicare mediante compilazione dell'Allegato_2:

- La volontà di partecipazione alla mostra

La comunicazione deve essere inviata per posta elettronica all'indirizzo premio.piranesi@gmail.com

Art. 4_COMUNICAZIONE E PARTERNARIATO

L'Accademia Adrianea, si riserva la il diritto di utilizzo delle informazioni relative alla Call Internazionale per Architetture Costruite "Progettare l'Archeologia" e quindi di tutti i suoi contenuti, per esclusive finalità scientifiche, didattiche, ed editoriali (anche nelle modalità già previste dal Bando della Call Internazionale), nonché per finalità di valorizzazione e comunicazione dell'iniziativa del Piranesi-Prix de Rome, sia a livello nazionale che internazionale, e su tutte le piattaforme istituzionali disponibili come riviste, periodici, giornali, siti web specializzati.

L'Accademia Adrianea inoltre, si riserva la possibilità, anche nel corso della seconda fase concorsuale di allargare il parternariato, qualora lo ritenesse opportuno per le stesse finalità di cui al comma precedente, coinvolgendo altre istituzioni o enti, del mondo dell'Università, degli ordini professionali, delle Istituzioni preposte alla tutela e valorizzazione del Patrimonio Archeologico, e dell'Editoria specializzata.

ART. 5_CRONOPROGRAMMA

20 Luglio

Termine ultimo per l'invio delle dichiarazioni relative agli allegati 1 e 2.

30 Luglio

Termine ultimo (fa fede il timbro postale) per l'invio del plico contenente la documentazione concorsuale.

Termine ultimo per l'invio mediante maxi-mail dei files di cui ai punti A, C, E, G.

31 Agosto_1 Settembre

Convegno e presentazione delle opere oggetto di NOMINATION.

1 - 6 Settembre

Mostra dei progetti presso la Casa dell'Architettura_Acquario Romano.

Inaugurazione della Mostra Mercoledì 1 Settembre, ore 17,00

7-11 Settembre

Mostra dei progetti presso la sala espositiva delle Scuderie Estensi di Tivoli.

9 Settembre

Riunione della Commissione Giudicante, presso la sala espositiva delle Scuderie Estensi di Tivoli, e assegnazione del Piranesi_Prix de Rome

12 Settembre

Chiusura mostra

Entro 90 giorni dalla chiusura dei lavori

Premiazione e consegna del Piranesi_Prix de Rome.

ALLEGATO 1

IL SOTTOSCRITTO

NOME E COGNOME

TITOLARE DELLO STUDIO

NOME DELLO STUDIO

Avendo ricevuto la NOMINATION per l'assegnazione del Piranesi-Prix de Rome 2010 relativamente all'opera da me realizzata e denominata

DENOMINAZIONE DELL'OPERA OGGETTO DELLA NOMINATION

Comunico e dichiaro

- 1) Di accettare la NOMINATION e conseguentemente confermo la mia partecipazione al Convegno e alla Mostra, secondo quanto espresso nel presente Bando della Seconda fase di cui questo allegato è parte integrante.

Barrare con una X una delle seguenti opzioni

- 2) Confermo inoltre che l'opera/e realizzata/e e oggetto della NOMINATION sarà presentata da me medesimo o altro titolare dello studio
- 3) Ovvero, indico come persona delegata a presentare in mia vece l'opera/e realizzata/e oggetto della NOMINATION, il Sig.

Inoltre dichiaro altresì

- 4) Di accettare integralmente quanto espresso dalla presente scrittura, nonché i contenuti espressi in ogni singolo articolo del presente documento concorsuale intitolato "CALL INTERNAZIONALE "PROGETTARE L'ARCHEOLOGIA". PROCEDURA DI ASSEGNAZIONE DEL PIRANESI_PRIX DE ROME. MODALITÀ E ISTRUZIONI PER L'ACCESSO ALLA SECONDA FASE".
- 5) Dichiaro di accettare tutte le deliberazioni prese dalla Commissione di Selezione con riferimento alla prima procedura di valutazione della Call Internazionale e presenti nel documento intitolato "DELIBERE PRIMA FASE" sia in lingua italiana che in lingua inglese.
- 6) Di concedere l'utilizzo delle informazioni relative all'opera o alle opere da me progettate e presentate alla Call Internazionale per Architetture Costruite "Progettare l'Archeologia", per esclusive finalità scientifiche, didattiche, ed editoriali (anche nelle modalità già previste dal Bando della Call Internazionale), nonché per finalità di valorizzazione e comunicazione dell'iniziativa del Piranesi-Prix de Rome, sia a livello nazionale che internazionale, e su tutte le piattaforme istituzionali disponibili come riviste, periodici, giornali, siti web specializzati, ecc.

In fede

Data e firma

ALLEGATO 2

IL SOTTOSCRITTO

NOME E COGNOME

TITOLARE DELLO STUDIO

NOME DELLO STUDIO

Avendo partecipato alla Call Internazionale per architetture costruite "Progettare l'Archeologia" nel quadro del Piranesi-Prix de Rome 2010 con l'opera da me realizzata denominata

DENOMINAZIONE DELL'OPERA PRESENTATA IN CONCORSO

Comunico e dichiaro

- 7) Di voler partecipare alla Mostra intitolata "*La nuova museografia. Architetture per la Valorizzazione del Patrimonio Archeologico*" che sarà allestita a Roma e Tivoli durante il periodo di svolgimento del Piranesi_Prix de Rome 2010, dal 1° all' 11 Settembre p.v.

E dichiaro altresì

- 8) Di accettare integralmente quanto espresso dalla presente scrittura, nonché i contenuti espressi in ogni singolo articolo del presente documento concorsuale intitolato "CALL INTERNAZIONALE "PROGETTARE L'ARCHEOLOGIA". PROCEDURA DI ASSEGNAZIONE DEL PIRANESI_PRIX DE ROME. MODALITÀ E ISTRUZIONI PER L'ACCESSO ALLA SECONDA FASE".
- 9) Di accettare tutte le deliberazioni prese dalla Commissione di Selezione con riferimento alla prima procedura di valutazione della Call Internazionale e presenti nel documento intitolato "DELIBERE PRIMA FASE" sia in lingua italiana che in lingua inglese.
- 10) Di concedere l'utilizzo delle informazioni relative all'opera o alle opere da me progettate e presentate alla Call Internazionale per Architetture Costruite "Progettare l'Archeologia", per esclusive finalità scientifiche, didattiche, ed editoriali (anche nelle modalità già previste dal Bando della Call Internazionale), nonché per finalità di valorizzazione e comunicazione dell'iniziativa del Piranesi-Prix de Rome, sia a livello nazionale che internazionale, e su tutte le piattaforme istituzionali disponibili come riviste, periodici, giornali, siti web specializzati, ecc.

In fede

Data e firma